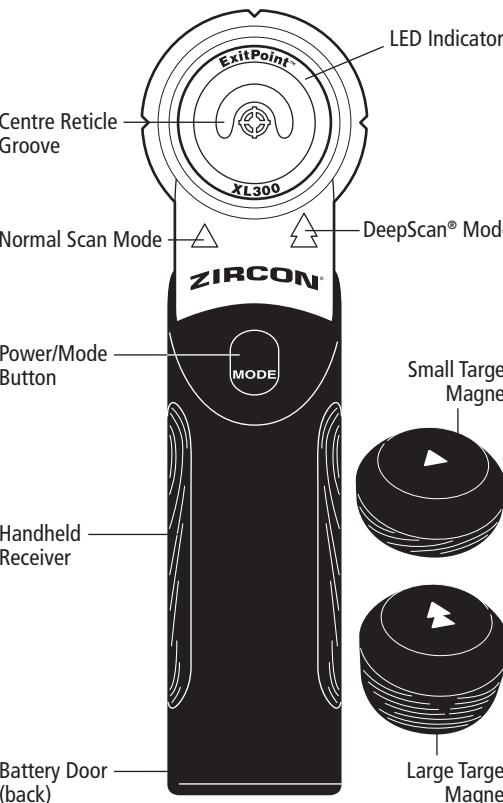


ExitPoint™ XL300

Through-hole Drill Guide



Accurately detect exit points before drilling and coring with the Zircon® ExitPoint™ XL300 through-hole drill guide. The XL300 is the easiest and fastest way to locate a through-hole without measuring. Use to scan through most types of building materials (wood, drywall, gypsum panels, bricks, and poured concrete). Features two scanning modes:

- Normal mode scans through conventional interior walls up to 11.5 cm thick
- DeepScan® mode scans through materials up to 30 cm thick

Includes:

Handheld Receiver	(9) Reusable adhesive discs
Small target magnet	Protective carrying case
Large target magnet	

PLEASE READ INSTRUCTIONS IN ENTIRETY BEFORE OPERATING TOOL.

Questions? Visit our website at www.ZirconEurope.com or e-mail customer service at techsupport@zircon.com.

WARNING Always handle magnets with care.

- Keep away from children, pacemakers, and medical devices.
- Fingers can get severely pinched between two attracting magnets.
- Do not dismantle magnet housings. Magnets can peel, crack, or shatter if allowed to slam together.
- Do not expose to magnetic media and other electronics. The strong magnetic fields can damage these items.
- Keep away from heat and fire.

WARNING

ExitPoint™ XL300 does NOT detect hidden objects behind surface. Must use other information sources to locate, and avoid, objects behind surface before drilling.

WARNING

Do not assume there are no live electrical wires in the wall. Do not take actions that could be dangerous if the wall contains a live electrical wire. Always turn off the electrical power, gas, and water supplies before penetrating a surface. Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire, and/or serious injury or property damage.

1. INSTALLING THE BATTERY

NOTE: PULL TAB FROM BATTERY COMPARTMENT BEFORE USE!

The receiver requires three brand new AAA (LR03) batteries.

Locate the battery door on the lower backside of the receiver. Push battery door tab in and lift up. To replace old batteries, first remove the top two batteries. Press down on lower tip of third battery (positive end) to pop battery out of slotted compartment.

Insert three brand new AAA batteries, matching the positive (+) and negative (-) terminals according to diagram on receiver. Lower battery door and snap shut.

Low battery: When the battery level is too low for proper operation, the receiver will automatically power off. If receiver does not light upon pressing the MODE button, please replace all three batteries with a brand new set.

2. OPERATING TIPS

For optimum scanning results, it is important to properly hold the ExitPoint™ XL300 and move tool slowly when scanning. The following tips will provide more accurate scanning results:

- Grasp the handle with your thumb on one side and your fingers on the other side. Make sure your fingertips are resting on the handle and not touching the surface being scanned or the scanning head of the tool.
- Always use the appropriate target magnet size for the mode you are scanning.

3. TURNING ON/CALIBRATING THE TOOL

To power on the receiver, press the MODE button once. The receiver will power up in Normal Scan mode, indicated by the single triangle illuminated amber.

The receiver will automatically calibrate with the red and blue LEDs steadily lighting around the interface in a circular motion. When the red LEDs turn off (only blue LEDs on) and the receiver beeps, the receiver is calibrated and ready for use.

A failed calibration is indicated by both the red and blue LEDs flashing rapidly at the same time. Move the receiver away from the suspected location of the target magnet and recalibrate.

To recalibrate the receiver while it is still on, press the MODE button one time and wait for the receiver to beep, indicating calibration is complete.

To power off the receiver, press and hold the MODE button down for approximately 2 seconds.

The receiver will automatically power off approximately 3 minutes after last calibration.

4. SELECTING THE MODE

Normal Scan mode ▲: Optimized for locating the small target magnet through normal interior 2 x 4 walls with 1/2 in. sheetrock on both sides up to 11.5 cm.

DeepScan® mode ▲: For locating the large target magnet through thicker walls up to 30 cm. Depth can vary due to wall material and construction.

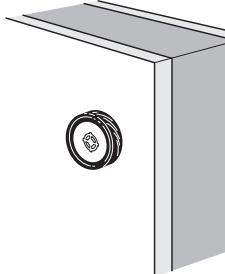
Upon power up, the receiver will default to Normal Scan mode (single triangle illuminated amber). To switch to DeepScan® mode, press the MODE button two times. The double triangle will illuminate amber indicating that you have successfully switched to DeepScan® mode and the receiver will calibrate automatically.

To switch back to Normal Scan mode, press the MODE button two times, check for the single triangle to illuminate, and wait for calibration to complete before scanning.

5. SCANNING FOR TARGET MAGNET

USE OTHER INFORMATION SOURCES TO LOCATE, AND AVOID, OBJECTS BEHIND THE SURFACE BEFORE DRILLING.

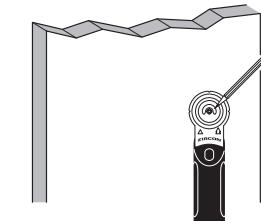
Determine drilling location.



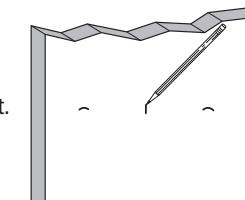
Affix the appropriate target magnet to a clean surface using one of the included reusable adhesive discs. The yellow target reticle will face outward.

field is detected and more rapidly as the field strength increases. When the magnetic field strength is very strong, the blue LEDs will turn off and ONLY the red LEDs will illuminate. Continue scanning past the location until the receiver lights red and blue. Reverse direction and scan back until ONLY the red LEDs illuminate again.

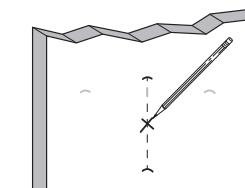
Mark this point (limit) using the centre reticle groove.



Continue scanning in the same direction until the red and blue LEDs light. Reverse direction and mark the other limit. Determine, and mark, the mid-point of the two limits.



Without recalibrating, move the receiver to the mid-point. Scan vertically until the top and bottom limits are determined (just as you did finding the horizontal limits). Mark these two points using the centre reticle groove.



The centre of the target magnet should be at the MID-POINT of the TOP AND BOTTOM LIMITS.

6. DISPLAY INDICATIONS

Display	Indication
Single triangle ▲.	Normal scan mode.
Double triangle ▲▲.	DeepScan® mode.
Red and blue LEDs steadily lighting around the interface in a circular motion.	Receiver is calibrating.
Blue LEDs on (steady) / Red LEDs off.	Calibration complete and receiver is ready to scan.
Blue LEDs on (steady) / Red LEDs flashing.	<ul style="list-style-type: none"> • Target magnet detected, but not yet located. • Detection of stray magnetic fields in DeepScan® mode. • Red LEDs will flash more rapidly as it gets closer to target magnet and slower as it moves away.
Red LEDs on (steady) / Blue LEDs off.	Field strength is very strong.
Blue and red LEDs both flashing.	Calibration failed. Need to recalibrate.
Audio tone (beep).	After successful calibration.

8. STORING YOUR TOOL

Always store the receiver, target magnets, adhesive discs, and instructions in the protective carrying case when not in use. Case features clear vinyl pocket, replacement battery slots, pencil holders, and D-rings for hanging, locking, and attaching items. Case can be adjusted in a variety of ways:

- Hand grip
- Hanging grip – Adjust loop longer or shorter using Velcro
- Belt clip – Unhook Velcro, slide flap through belt, and reattach Velcro

9. HELPFUL HINTS (See also Section 2, OPERATING TIPS)

Situation	Probable Cause	Solution
Receiver does not power on or powers off immediately. Receiver keeps recalibrating or indicating calibration error.	<ul style="list-style-type: none"> • Battery PULL tab not removed. • Battery level too low for proper operation. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove PULL tab from battery compartment. • Replace with (3) brand new alkaline AAA batteries.
Solid red indication flickers (blue LEDs momentarily turn on) when receiver is believed to be over target magnet.	• Receiver needs to be recalibrated.	<ul style="list-style-type: none"> • Move receiver away from suspected target location. Recalibrate and restart search for target magnet.
Solid red indication continues to flicker after several recalibration attempts.	• Receiver is unable to locate target magnet in this particular location.	<ul style="list-style-type: none"> • Change to DeepScan® mode and rescan for target magnet. • Rescan area in DeepScan® mode using large target magnet.
Unable to locate target magnet.	<ul style="list-style-type: none"> • Target magnet is oriented the wrong direction (North Pole). • Receiver is within approximately 2.5 cm of target magnet (magnetic lines wrap around magnet). • Target magnet distance exceeds scan mode specifications. 	<ul style="list-style-type: none"> • Orient target magnet in other direction (South Pole). • Move receiver further away from target magnet. • Check scan depth, target magnet size, and scan mode.

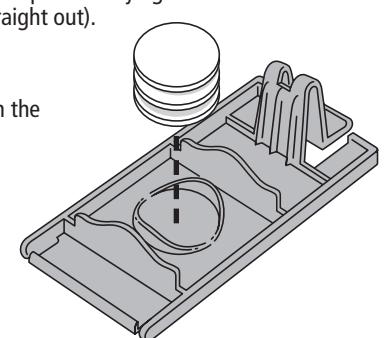
7. REUSABLE ADHESIVE DISCS

ExitPoint™ XL300 comes with nine (9) reusable, double-sided adhesive discs. Before application, clean the surface of any dust or oils and wait for the surface to dry to obtain a more secure hold and conserve the longevity of the adhesive disc. Peel adhesive off from bottom liner. Then remove top liner and press firmly against clean surface. To remove from surface, peel item very slowly from surface (do not pull straight out).

With repetitive use or exposure to dust particles, discs may lose stickiness. Gently wash with soapy water, rinse, air dry, and reuse.

The discs can be stored within the battery compartment by stacking within the designated, circular template.

To order more, please email techsupport@zircon.com.



DeepScan, ExitPoint, and Zircon are registered trademarks or trademarks of Zircon Corporation.

Visit www.ZirconEurope.com for the most current instructions.

LIMITED 2 YEARS WARRANTY

Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for two years from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to the place of purchase with proof of purchase date will be replaced at retailer's option. This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the two years period following its purchase.

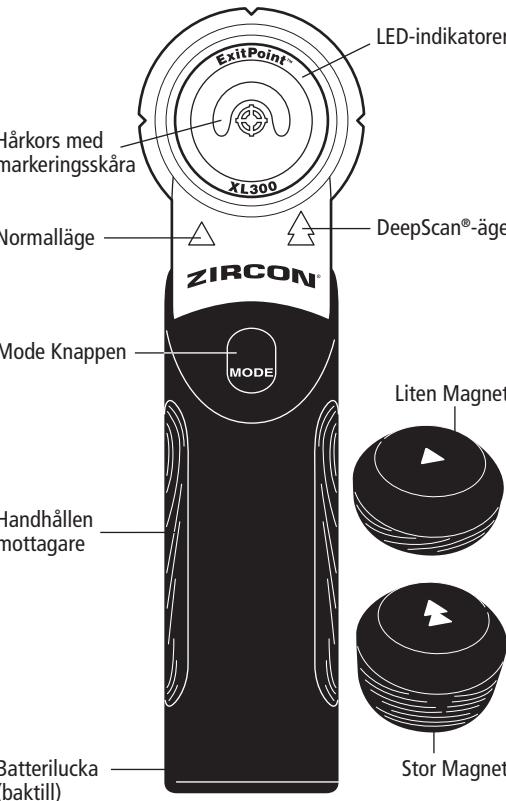
IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

www.ZirconEurope.com
E-mail: info@zircon.com

[ZirconCorporation](#) [ZirconTV](#)
[ZirconTools](#) | [ZirconToolPro](#) [ZirconTools](#)

ExitPoint™ XL300

Hålsökare



Med Zircon® ExitPoint™ XL300 bestäms enkelt och noggrant positionen för borrtutgångshål vid genomspeglande borrhål. XL300 är det snabbaste och enklaste sättet att lokalisera ett utgångshål utan mätningar. Skannern arbetar genom de flesta typer av byggmaterial som träd, skivmaterial, gipsskivor, tegel och gjutjärn. Verktyget har två söklägen:

- Normalläget används vid sökning i vanliga typer av innerväggar med upp till 11,5 cm tjocklek
- DeepScan®-läget söker genom material med upp till 30 cm tjocklek

Innehåll:

Handhållen mottagare	(9) återanvändbara självhäftande fästplattor
Liten sändarmagnet	
Stor sändarmagnet	Skyddande bärväskan

LÄS IGENOM INSTRUKTIONERNA I SIN HELHET FÖRE ANVÄNDNING AV VERKTYGET.

Frågor? Besök vår webbsida www.zirconeurope.com eller maila vår kundtjänst på techsupport@zircon.com.

! WARNING Hantera alltid magneterna med försiktighet.

- Håll borta från barn, pacemakers och medicintekniska enheter.
- Det finns risk för allvarliga klämskador på fingrarna mellan två attraherande magnetar.
- Öppna inte höljet till magneterna. Magneterna kan skiva sig, spricka eller splittras om de tillåts att slå emot varandra.
- Håll magneterna borta från magnetiskt media och annan elektronik. Det starka magnetfältet kan skada sådana enheter.

! WARNING ExitPoint™ XL300 detekterar inte dolda objekt under ytan.

Andra informationskällor måste användas för att

lokalisera och undvika objekt under ytan före borrhning.

! WARNING Förutsätt inte att väggen är fri från strömförande elledningar. Utöver arbete som kan vara farliga att utföra om väggen innehåller strömförande elledningar. Stäng alltid av elektrisk ström, gas och vatten innan arbete som medför genombrytning av ytan påbörjas. Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till allvarliga skador på person och/eller egendom genom elektriska stötar eller brand.

1. INSTALLERA BATTERIERNA

OBS: DRA BORT FLIKEN FRÅN BATTERIUTRYMMET FÖRE ANVÄNDNING!

Till det här verktyget behövs tre stora nya batterier typ AAA (LR03).

Lokalisera batteriluckan på undersidan ner till på verktyget. Tryck in fliken på batteriluckan och lyft luckan upp. Vid batteribyte, börja med att ta ur de två övre batterierna. Tryck därefter ned den nedre delen (vid pluspolen) på det tredje batteriet för att snäppa loss det ur spåret i batteriutrymmet.

Sätt in tre nya AAA-batterier i verktyget. Var noga med att passa in batteriernas plus (+) och minus (-) poler enligt diagrammet på verktyget. Sänk ner och snäpp igen batteriluckan.

Lågt batteri: Då batterispänningen är för låg för att verktyget ska fungera korrekt kommer det automatiskt att stängas av. Om verktyget inte tänds upp då MODE-knappen trycks in, måste alla tre batterierna bytas ut mot nya.

2. TIPS FÖR ANVÄNDNING

För bästa möjliga resultat är det viktigt att man använder rätt grepp och att man för ExitPoint™ XL300 sätta över ytan vid skanning. Följande tips ger mer exakta sökresultat:

- Ta tag i handtaget med tummen på ena sidan och fingrarna på den andra. Se till att fingertoporna vilar mot handtaget och inte mot ytan som ska avsökas eller mot verktygets skannerdel.
- Använd alltid rätt sändarmagnet för det sökläge som används.

3. STARTA/KALIBRERA VERKTYGET

För att starta verktyget, tryck en gång på MODE-knappen. Verktyget startas upp i normalläget, vilket indikeras i displayen av en gul triangelform. Kalibreringen utförs därefter automatiskt där blå och röda LED-indikatorer tänds upp i en cirkelformad rörelse runt displayen. När kalibreringen är klar släcks de röda LED-indikatorerna, och en tonsignal hörs (de blå LED-indikatorerna är fortsatt tända). Verktyget är nu klart för användning.

En misslyckad kalibrering indikeras genom att både de blå och de röda LED-indikatorerna blinkar snabbt.

Flytta verktyget en bit åt sidan från den punkt där sändarmagneten misstänks finnas, och kalibrera om det. För att kalibrera om verktyget när det redan är igång, tryck en gång på MODE-knappen och vänta tills en tonsignal indikerar att kalibreringen är klar.

För att stänga av verktyget, tryck och håll inne MODE-knappen ca två sekunder.

Verktyget stängs automatiskt av ca tre minuter efter den sist utförda kalibreringen.

4. VÄLJ SÖKLÄGE

Normalläge ▲: Optimerat för att detektera den mindre sändarmagneten på upp till 11,5 cm djup genom normala typer av innerväggar (exempelvis gipsskivor på 2 x 4 tums reglar).

DeepScan®-läge ▲: För att detektera den större sändarmagneten genom tjockare väggar på upp till 30 cm djup. Sökdjupet kan variera upp eller ned

beroende på vägmaterial och konstruktion.

När verktyget slås på startar det alltid i normalläget (en gul triangelform visas). För att växla till DeepScan®-läget, tryck två gånger på MODE-knappen. Två gula trianglar tänds upp som en indikering på att DeepScan®-läget är valt, och verktyget kalibreras automatiskt om.

För att växla tillbaka till normalläget, tryck två gånger på MODE-knappen. Kontrollera att endast en gul triangelform är tänd, och vänta tills kalibreringen är klar innan sökningen påbörjas.

5. ATT SÖKA EFTER SÄNDARMAGNETEN

FÖRE BORRNING I EN YTA, ANVÄND ANDRA INFORMATIONSKÄLLOR FÖR ATT LOKALISERA OCH UNDVIKA OBJEKT UNDER YTAN.

Bestäm plats för borrhning.



Fäst lämplig sändarmagnet på rengjord yta med hjälp av en av de återanvändbara fästplattorna. Det gula hålkortet ska vara vänt ut från ytan.

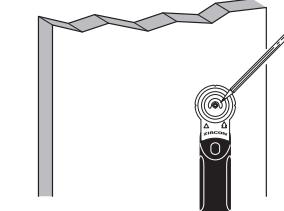
Placera mottagaren på andra sidan av ytan som ska genomsökas.

Håll verktyget plant mot ytan, och försök undvika att hålla det mitt över sändarmagneten.

Tryck kort på MODE-knappen för att slå på mottagaren. Välj rätt sökläge (se punkt 4, VÄLJ SÖKLÄGE).

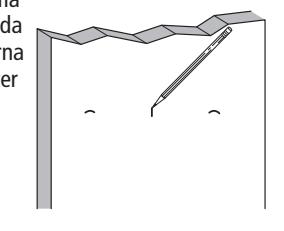
Kalibrera mottagaren på plats före sökningen påbörjas (endast blå LED-indikatorerna är tända). För sedan mottagaren horisontellt över ytan. Då man närmar sig målet kommer de röda LED-indikatorerna att blinka långsamt (i DeepScan®-läget kan de lysa fast), om ett

svagt magnetfält detekteras. När magnetfältet ökar i styrka blinkar de röda LED-indikatorerna snabbare. Då magnetfältet är mycket starkt kommer de blå LED-indikatorerna att släcks och bara de röda lyser. Fortsätt att söka förbi platsen tills både de röda och blå LED-indikatorerna tänds på mottagaren. Sök därefter tillbaka mot samma plats igen, tills endast de röda LED-indikatorerna tänds upp.

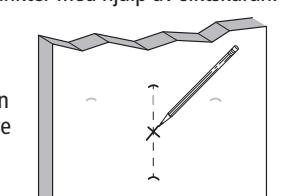


Märk ut denna ytterpunkt med hjälp av skåran i hålkortet.

Fortsätt att söka i samma riktning tills både de röda och blå LED-indikatorerna tänds igen. Vänd därefter tillbaka och märk ut andra ytterpunkten på ytan. Märk därefter ut mittpunkten mellan de två ytterpunkterna.



För mottagaren till mittpunkten utan att kalibrera om den, och sök nu vertikalt uppåt och nedåt för att på samma sätt som tidigare märka ut de övre och nedre gränser där bara de röda LED-indikatorerna lyser. Märk ut också dessa punkter med hjälp av siktskåran.



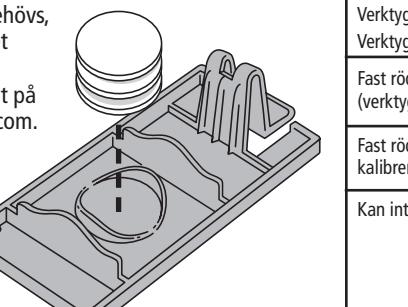
Mittpunkten på sändarmagneten ska befina sig mitt emellan den övre och nedre ytterpunkten.

6. INDIKATIONER

Display	Indikationer
Enkel triangelform ▲.	Normalt sökläge.
Dubbla trianglar ▲▲.	DeepScan®-läge.
Röda och blå LED-indikatorer lyser stadigt i en cirkulär rörelse runt displayen.	Verktyget kalibreras.
Blå LED-indikatorer lyser fast/röda LED-indikatorer blinkar.	<ul style="list-style-type: none"> • Sändarmagneten har detekterats, men positionen har ännu inte fastställts. • Detektering av i magnetiska störningar i DeepScan®-läget. • De röda LED-indikatorerna blinkar snabbare när verktyget närmar sig målet, och längsammare då man kommer längre ifrån.
De röda LED-indikatorerna lyser fast/Blå LED-indikatorer släckta.	Magnetfältet är mycket kraftigt.
Både blå och röda LED-indikatorer blinkar.	Kalibreringen misslyckades. Verktyget måste kalibreras om.
En tonsignal hörs.	Efter lyckad kalibrering.

Fästplattorna kan förvaras i verktygets batteriutrymme. Plattorna staplas därför i det för ändamålet avsedda runda facket.

Om fler fästplattor behövs, kontakta inköpsstället eller skicka ett e-mail till Zircon's kundtjänst på techsupport@zircon.com.



8. FÖRVARING AV VERKTYGET

Förvara alltid verktyget, sändarmagneterna och bruksanvisningen till verktyget i skyddsväskan när det inte används. Väskan har en genomskinlig ficka, fack för reservbatterier, pennfack och upphängningsöglor (D-ringar) som kan användas för att fästa, låsa fast och hänga upp tillbehör. Väskan kan justeras på flera sätt:

- Som handgrepp
- För hängande användning – justera öglans storlek med hjälp av kardborrebandet
- Bältesfäste – lossa kardborrebandet, för öglan under bältet och lås sedan fast med kardborrebandet

9. TIPS OCH HJÄLP (Se även under punkt 2, TIPS FÖR ANVÄNDNING)

Situation	Trolig orsak	Lösning
Verktyget startar inte upp eller stängs av direkt efter uppstart. Verktyget kalibreras om kontinuerligt eller indikerar kalibreringsfel.	<ul style="list-style-type: none"> • Batterifilen är inte borttagen. • Batterinivån är för låg för att verktyget ska fungera korrekt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ta bort filen från batteriutrymmet. • Byt mot tre stora alkaliske batterier typ AAA.
Fast röd indikering där de blå LED-indikatorerna tillfälligt tänds upp (verktyget förmås befina sig rakt över sändarmagneten).	Verktyget måste kalibreras om.	<ul style="list-style-type: none"> • Flytta verktyget en bit bort från den plats där sändarmagneten verkar finnas. Kalibrera om verktyget och sök på nytt.
Fast röd indikering fortsätter att blinka efter flera kalibreringsförsök.	Verktyget kan inte detektera sändarmagneten på just den här platsen.	<ul style="list-style-type: none"> • Växla till DeepScan®-läget och sök efter sändarmagneten på nytt. • Använd den stora sändarmagneten och skanna av ytan på nytt i DeepScan®-läge.
Kan inte lokalisera sändarmagneten.	<ul style="list-style-type: none"> • Sändarmagneten är vänd på fel håll (nordpol). • Verktyget är nära (ca 2,5 cm ifrån) sändarmagneten (magnetfältet vrider sig runt magneten). • Avståndet till sändarmagneten överskrider mottagarens specifikationer. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vänd sändarmagneten åt andra håll (sydpol). • Flytta verktyget längre bort från sändarmagneten. • Kontrollera sökdjup, storlek på sändarmagneten och verktygets sökläge.

DeepScan, ExitPoint, och Zircon är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Zircon Corporation.

Besök www.ZirconEurope.com för senaste instruktionerna till din produkt.

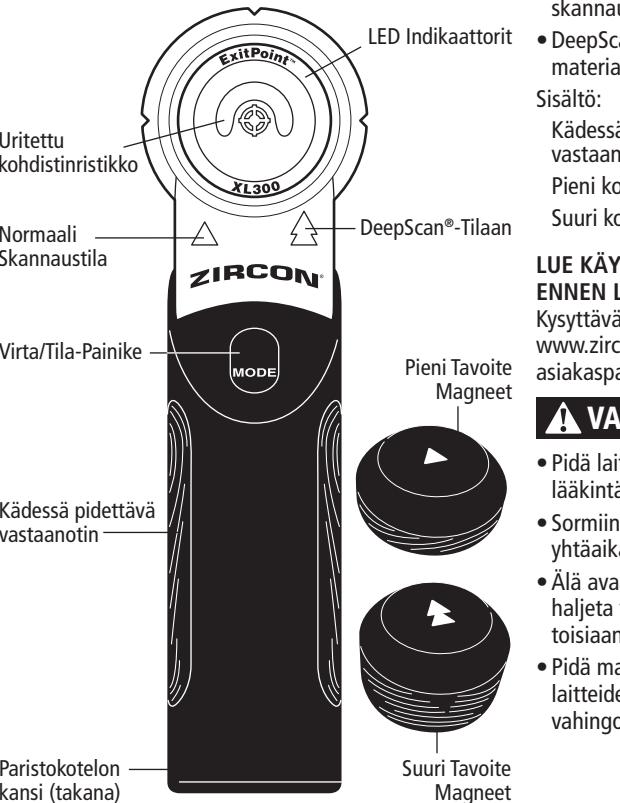
2 ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI

Zircon Corporation ("Zircon") garanterar att produkten är fri från material- och fabrikationsfel vid leverans. Garantin täcker fel på produkten som beror på material- och/eller fabrikationsfel inom 24 månader från inköpsdatum. En produkt som under garantitiden på köparens bekostnad lämnas till inköpsstället tillsammans med daterat inköpskvitto repareras eller byte ut efter Zircon's eget Gottfinnande. Garantin är begränsad till de elektroniska kretsarna och höjlet på produkten, och gäller inte om felet uppstår på grund av vanvård, ingrepp, onormalt slitage eller olyckshändelse. Garantin ersätter alla andra garantier, bestämmelser och villkor avseende produkten, oavsett om sådana lämnats uttryckligen eller underförstått. Utöver dessa garantitaganenden kan inga andra krav ställas på Zircon. Garantin gäller under 24 månader från inköpsdatum.

ZIRCON TAR INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER ANSVAR FÖR SKADOR ELLER PROBLEM SOM UPPLÄR DIREKT ELLER SOM EN KONSEKvens AV INNEHAV, ANVÄNDNING AV ELLER FELAKTIG FUNKTION PÅ PRODUKTEN.

www.ZirconEurope.com
E-mail: info@zircon.com

ZirconTV
 ZirconTools | ZirconToolPro
 ZirconTools



Zircon® ExitPoint™ XL300 määrittää helposti ja tarkasti porattavan reiän ulostulokohdan. XL300 on nopea ja helppo tapa määrittää ulostulokohda porattavalle reiälle. Skanneri toimii useimpien rakennusmateriaalien läpi (puu, levymateriaalit, kipsilevy, tilti ja valubetoni). Laiteessa on kaksi hakutilaa:

- Normaaliltilaa käytetään yleisimpien sisäseinien skannauksessa, jopa 11,5 cm paksuuteen saakka
- DeepScan®-tilassa laite skannaa jopa 30 cm paksun materiaalin läpi.

Sisältö:

Kädessä pidettävä vastaanotin	(9) uudelleenkäytettävä, itsekiinnityvä merkintälevy
Pieni kohdistinmagneetti	Suojaava säilytskotelo
Suuri kohdistinmagneetti	

LUE KÄYTTÖOHJEET HUOLELLA KOKONAAN LÄPI ENNEN LAITTEEN KÄYTÖÄ.

Kysytävää? Vieraile nettisivullamme www.zirconeurope.com tai lähetä sähköpostia asiakaspalvelumme techsupport@zircon.com

VAROITUS! Käsittele magneetteja aina huolellisesti.

- Pidä laite pois lasten, sydämentahdistimien ja lääkintäteknisten laitteiden lähetyviltä.
- Sormiin voi aiheuttaa ruhjevalmoja kahden yhtäaikaisen kohdistinmagneetin käytön yhteydessä.
- Älä avaa magneettien suojakoteloa. Magneetit voivat haljesta tai pirstoutua mikäli niiden annetaan iskeytyä toisiaan vasten.
- Pidä magneetit pois magneettisten ja elektronisten laitteiden lähetyviltä. Voimakas magneettikenttä voi vahingoittaa näitä laitteita.

VAROITUS! El ExitPoint™ El tunnista pinnan alla olevia esineitä.

Käytä muita tunnistimia pinnan alla olevien kohteiden paikallistamiseen ennen poraamisen aloittamista.

VAROITUS! Älä koskaan oleta ettei seinäpinnan alla ole jännitteellisiä johtoja.

Älä tee mitään varomattomia toimepiteitä jos seinäpinnan alla on jännitteellinen johto. Sulje tai poiskytkie sähkövirta, kaasu ja vedensyöttö ennen seinäpinnan läpäisyä. Näiden ohjeiden huomiotta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen tai omaisuusvahinkoon.

1. PARISTOJEN ASENTAMINEN

HUOM: POISTA SUOJAKIELEKE PARISTOKOTELON SIÄLTÄ ENNEN KÄYTÖÄ!

Laite vaatii toimikseen kolme uutta AAA (LR03) paristoa.

Paristokotelon kansi on laitteen takapuolella. Paina kotelon kielekkää ja nostaa kansi ylös. Kun vaihdat pariston, aloita irrottamalla kaksi ylempää paristoa. Paina kolmannen pariston alaosaa (positiivinen napa) poistaaksesi sen paristokotelosta.

Aseta laiteeseen kolme uutta AAA-paristoa. Muista kohdistaa paristojen plus (+) ja miinus (-) navat kaavion mukaisesti. Sulje paristokotelon kansi.

Heikko paristo: Kun pariston jännite on liian alhainen laitteen virheettömään toimintaan, se kytkeytyy pois päältä automaattisesti. Mikäli laite ei kytkeydy uudelleen päältä MODE-painiketta painamalla, on kaikki kolme paristoa vaihdettava uusiin.

2. KÄYTTÖVINKKEJÄ

Saadaksesi parhaan skannaustuloksen ottaa huolellinen ote ExitPoint™ XL300 laitteesta ja liikuta

sitä rauhallisesti skannauksen aikana. Seuraavat vinkit auttavat parhaan mahdollisen tuloksen aikaansaamiseen:

- Tartu laitteeseen pitämällä peukalo toisella ja muut sormet toisella puolella. Huolehdi siitä, että sormesi eivät ole skannattavan pinnan ja skannauspään välissä.
- Käytä aina oikeankokoista kohdistinmagneettia kullekin skannaustoiminnolle.

3. LAITTEEN KÄYNNISTÄMINEN JA KALIBROINTI

Käynnistääksesi laitteen, paina kerran MODE painiketta. Laite käynnisty y normaalitilaan, tämä ilmaistaan keltaisella kolmella näytöllä. Laite kalibroi itsensä automaattisesti, punaiset ja siniset LED-valot palavat, liikkuen näytön ulkoreunoilla. Kun punaiset LED-valot sammuvat (siniset LED-valot jäävät palamaan), laite asettuu aänimerkin. Laite on kalibroitu ja valmiina käytettäväksi.

Epäonnistunut kalibrointi ilmaistaan sekä sinisten että punaisen LED-valojen nopealla vilkumisella. Siirrä laite magneetin oletetusta sijainnista ja kalibroi uudelleen. Mikäli haluat kalibroida laitteen sen ollessa päällä, paina MODE painiketta kerran ja odota aänimerkkiä, joka ilmoittaa kaliboinnin olevan valmis.

Sammuttaaksesi laitteen. Pidä MODE painiketta pohjassa n. kahden sekunnin ajan.

Laite sammuu automaattisesti n. kolmen minuutin kuluttua viimeisestä kalibroinnista.

4. TOIMINNON VALITSEMINEN

Normaali skannaustila ▲: Optimoitu tunnistamaan pienempi kohdistinmagneetti 11,5 cm syvyyteen saakka normaleissa sisäseinissä (esim. kipsilevy koolattuna 2 x 4" palkein).

Paina MODE-painiketta kerran käynnistääksesi laitteen. Valitse haluttu toimintatila. (ks. kohta 4, "TOIMINNON VALITSEMINEN".)

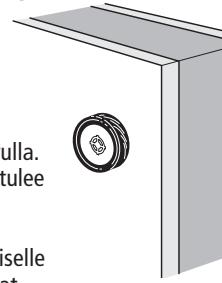
DeepScan®-toiminto ▲: Suuren kohdistinmagneetin tunnistamiseen paksumpien seinien läpi, 30 cm syvyyteen saakka. Etsintäsyvyys voi vaihdella suuremmaksi tai pienemmäksi seinämateriaalista ja rakenteesta riippuen.

Aina käynnistyksen yhteydessä laite palaa normaalitilaan (keltainen kolmio näytöllä). Vaihtaksesi DeepScan®-tilaan, paina MODE-painiketta kahdesti. Kaksi keltaista kolmiota sytyty näytöön DeepScan®-toiminnon merkiksi ja laite kalibroi itsensä automaattisesti.

Palataksesi takaisin normaalitilaan, paina MODE-painiketta kahdesti. Varmista, että näytössä palaa ainoastaan yksi kolmio. Odota kunnes kalibrointi on valmis ennen skannauksen aloittamista.

5. KOHDISTINMAGNEETIN PAIKANTAMINEN

SELVITÄ SEINÄN SISÄISET RAKENTEET MUILLA KEINOIN ENNEN PORAAMISTA.



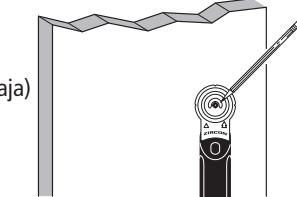
Selvitä porauksen sijainti.

Kiinnitä sopiva magneetti puhtalle pinnalle, mukana tulevien merkintälevyjen avulla. Keltainen kohdistusristikkö tulee olla ulospäin.

Aseta laite seinän vastakkaiselle puolelle kohtaan, jossa oletat magneetin sijaitsevan.

Kalibroi laite (seinää vasten) ennen skannausta (ainoastaan siniset LEDit päällä). Liikuta laitetta vaakasuoraan. Kunnes kohdetta lähestytäessä, punaiset LEDit vilkkuvat hitaasti (DeepScan®-tilassa saattavat palaa yhtäjaksoisesti) heikon magneettikentän alueella ja nopeammin kentän voimistuessä. Kun magneettikenttä on erittäin voimakas, siniset LEDit sammuvat ja ainoastaan punaiset LEDit jäävät palamaan. Jatka skannausta alueen ohi kunnes vastaanottimessa palavat punaiset ja siniset valot. Vaihda suuntaa ja skanna kunnes VAIN punaiset LEDit palavat.

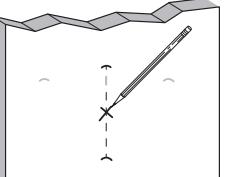
Merkitse tämä kohta (raja) käytämällä urittua kohdistinristikköä.



Jatka skannausta samaan suuntaan kunnes punaiset ja siniset LEDit sytyvät. Vaihda suuntaa ja merkitse toinen raja. Määritä ja merkitse näiden kahden rajan keskipiste.

Siirrä vastaanotin keskikohtaan kalibroimatta laitetta. Skanna pystysuuntaan kunnes ylä- ja alaraja ovat löytyneet (kuten vaakasuuntaisetkin). Merkitse nämä kaksi kohtaa käytämällä ristikon keskiuraa.

Kohdistinmagneetin keskikohdan pitäisi olla YLÄ- JA ALARAJAN KESKIKOHDASSA.



6. ILMAISIMET NÄYTÖSSÄ

Näyttö	Indikaattorit
Yksi kolmio ▲.	Normaali skannaus.
Kaksi kolmiota ▲.	DeepScan®-toiminto.
Punaiset ja siniset LED-valot palavat tasaisesti liikkuen näytön ulkoreunoilla.	Laite kalibroi itseään.
Siniset LED-valot palavat / punaiset LED-valot ovat sammuneina.	Kalibrointi on onnistunut ja laite on käytövalmiina.
Siniset LED-valot palavat tasaisesti / punaiset LED-valot vilkkuват.	<ul style="list-style-type: none"> • Kohdistinmagneetti on tunnistettu mutta ei vielä paikallistettu. • Havaitsee liikkuvat magneettikentät DeepScan®-tilassa. • Punaiset LED-valot vilkkuvat nopeammin laitteen lähestyessä kohdetta ja hitaanmin etäisyyden kasvaessa.
Punaiset LEDIT palavat/siniset LEDIT sammuneina.	Magneettikenttä on erittäin voimakas.
Sekä siniset että punaiset LEDIT vilkkuват.	Kalibrointi on epäonnistunut. Kalibroi laite uudelleen.
Piippavaa ääni.	Kalibrointi onnistunut.

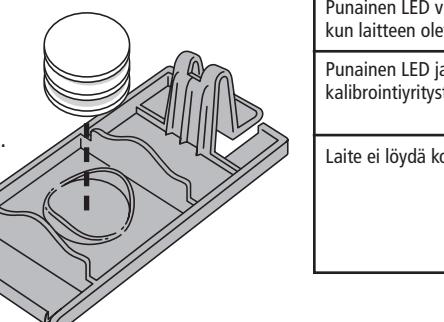
7. UUDELLENKÄYTETTÄVÄT, ITSEKIINNITYVÄT MERKINTÄLEVYT

ExitPoint™ XL300:n mukana tulee yhdeksän (9) uudelleenkäytettävä, kaksipuolisella liimalla varustettu merkintälevy. Ennen käyttöä, puhdista pinta pölystä ja rasvasta ja odota kunnes se on täysin kuiva. Nämä levyt säälyttävät hyvin otteen ja pitkän käyttöön. Poista sitten pääliikalvo ja aseta asennuslevy puhdistetulle pinnalle. Voit poistaa levyt, nostamalla hitaasti ja varovasti ylös ulkoreunasta (älä vedä levyä suoraan ulos).

Toistuvassa käytössä, tai jos kiinnityslevy on alittiina pölylle, liima-ominaisuus huononee. Pese levy varovasti saippuavedellä, huuhtele ja anna kuivua ennen uutta käyttöä.

Merkintälevyt voidaan varastoida laitteen paristokotelossa. Levyt pinotaan omaan, pyöreään lokeroon.

Tilataksesi uusia levyjä, ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjää tai asiakaspalvelumme techsupport@zircon.com.



8. LAITTEEN SÄILYTYS

Pidä laite, kohdistinmagneetit ja käyttöohjeet suojauspussissa, kun et käytä laitetta. Laukussa on läpinäkyvä tasku, paikat varaparistoille, kynäkoteloa ja joustavia silmukoita (D-reunaat), joita voidaan käyttää tarvikkeiden kiinnityksiin, lukitukseen ja ripustamiseen. Säilytystasku voidaan säätää useilla tavoilla:

- Kädessä pidettäväksi
- Roikkuvaksi koteloksi – säädä silmukan koko Velcro nauhalla
- Vyöpätkiseen sopivaksi – löysää Velcro nauhalla, saadaksesi vedettyä silmukan yön alta. Lukitse tarralla.

9. KÄYTTÖKELPOISIA VINKKEJÄ (Katso myös kohta 2, KÄYTTÖVINKKEJÄ)

Tilanne	Todennäköinen syy	Ratkaisu
Laite ei kytkeydy päällä tai kytkeyty pois päältä välittömästi käynnistyksen jälkeen.	<ul style="list-style-type: none"> • Paristokotelon suojailekettä ei ole poistettu. • Paristojen jännite liian alhainen virheettömään toimintaan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Poista paristokotelon suojailekeli. • Vaihda kolme uutta, AAA tyyppiin alkaliparistoa.
Punainen LED vilkku tasaisesti (sininen LED sytyy ajoittain) kun laitteen oletetaan olevan kohdistinmagneetin päällä.	Laite on kalibroitava uudelleen.	<ul style="list-style-type: none"> • Siirrä laite oletetusta porauskohdasta. Kalibroi laite ja aloita kohdistinmagneetti etsintä uudelleen.
Punainen LED jatkaa tasaisesti vilkumistaan useiden kalibrointiyritysten jälkeen.	Laite ei voi paikallistaa kohdistinmagneettia tässä nimennomaisessa kohdassa.	<ul style="list-style-type: none"> • Vaihda DeepScan®-toiminto ja etsi kohdistinmagneetti uudelleen. • Skanna alue uudelleen DeepScan®-toiminnolla ja käytä suurempaa kohdistinmagneettia
Laite ei löydä kohdistinmagneettia.	<ul style="list-style-type: none"> • Kohdistinmagneetti on asetettu väärinpäin (pohjoisnapa). • Laite on liian lähellä (n. 2,5 cm) kohdistinmagneettia (magneettikentät kietoutuvat magneetin ympärille). • Kohdistinmagneetti etäisyys ylittää vastaanottimen tekniset ominaisuudet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Käännä kohdistinmagneetti toisin päin (etelännapa). • Siirrä laite kauemmaksi kohdistinmagneetista. • Tarkista skannausyvyys, kohdistinmagneetti koko ja valittu skannaustila.

DeepScan, ExitPoint, ja Zircon ovat rekisteröityjä tuotemerkejä tai Zircon Corporation omistamia tuotemerkejä.

Vieraile www.ZirconEurope.com saadaksesi uusimmat käyttöohjeet tuoteeseesi.

2 VUODEN RAJOITETTU TAKUU

Zircon Corporation (Zircon) takaa, että tuotteessa ei ole raaka-aine- eikä materiaalivirkoja toimitettaessa. Takuu koskee virheitä, joka aiheutuu materiaali- ja tai valmistusvirheistä 24 kk kuluessa ostopäivästä. Tuote, joka takuuakana toimitetaan ostajan toimesta ostopäivänä kassaan korjataan tai vaihdetaan uuteen. Tästä päättää jälleenmyyjä. Takuu on rajattu elektron

NL ExitPoint™ XL300

Boorgids



Bepaal heel nauwkeurig de uitgangspunten alvorens te boren dankzij de Zircon® Exitpoint™ XL boorgids. De XL300 is het gemakkelijkste en snelste middel om om uitgangspunten te bepalen zonder te meten. Het kan gebruikt worden om te scannen in de meeste bouwmaterialen (hout, droge muren, pleisterwanden, stenen en volle beton) en biedt 2 scanningsmethodes:

- Normale modus scant door conventionele binnenmuren tot 115 mm dik
- DeepScan® modus scant door materialen tot 300 mm dik

Bevat:

- | | |
|--------------------|------------------------------------|
| Handontvanger | (9) herbruikbare klevende schijven |
| Kleine doelmagneet | Grote doelmagneet |
| | Beschermende opbergbox |

LEES DE INSTRUCTIES VOLLEDIG ALVORENS HET APPARAAT TE GEBRUIKEN

Vragen? Ga naar onze website www.ZirconEurope.com of mail naar onze klantendienst techsupport@zircon.com

WAARSCHUWING

Behandel de magneten steeds met zorg.

- Niet gebruiken in bijzijn van kinderen, pacemakers en geneeskundige toestellen
- Vingers kunnen stevig gekneld geraken tussen twee elkaar aantrekkende magneten
- Haal de magneten niet uit de behuizing. De magneten kunnen breken wanneer ze tegen elkaar slaan.
- Stel ze niet bloot aan magnetische apparaten en andere elektronica. De sterke magnetische velden kunnen deze apparaten beschadigen.
- Weg te houden van hitte en vuur.

WAARSCHUWING

De ExitPoint XL300™ detecteert geen verborgen objecten binen in het oppervlak.

Gebruik andere middelen om objecten te detecteren alvorens u boort.

WAARSCHUWING

Ga er niet van uit dat er geen elektrische kabels onder stroom in de muur zitten.

Onderneem niets dat gevaarlijk kan zijn indien er kabels onder stroom in de muur zitten. Sluit steeds elektriciteit, gas en watertoever af alvorens een oppervlak in te boren. Het negeren van deze instructies kan leiden tot elektrocutie, brand en/of serieuze kwetsuren of beschadiging van eigendommen.

1. BATTERIJEN INSTALLEREN

NOTA: TREK AAN HET LIJPE VAN HET BATERIENVAK ALVORENS GEBRUIK!

Dit toestel werkt met 3 nieuwe AAA (LR03) batterijen. De batterijdeur bevindt zich aan de onderzijde. Druk op het lipje van de batterijdeur en breng omhoog. Verwijder eerst de bovenste 2 batterijen. Druk op de +pool van de derde batterij om die uit de behuizing te verwijderen.

Plaats 3 nieuwe batterijen volgens het diagram van de polarisatie (+ en -) in het kompartiment. Schuif de batterijdeur naar beneden en klik vast.

Zwakke batterij: als het niveau van de batterij onvoldoende wordt om een normal functioneren te garanderen, schakelt het toestel zich automatisch uit. Als het toestel niet aangaat door op de MODE toets te drukken, moet u de batterijen vervangen door 3 nieuwe.

2. GEBRUIKSTIPS

Voor optimale scanresultaten is het belangrijk om de ExitPoint XL300™ stevig tegen het oppervlak te houden en traag te bewegen. Volgende tips zullen u

nauwkeuriger resultaten opleveren :

- Neem de handgreep vast met uw duim aan de ene kant en uw andere vingers aan de andere kant. Zorg ervoor dat uw vingers op de handgreep blijven en het scanningsoppervlak niet raken en ook niet de scanningskop.
- Gebruik steeds de juiste 'magnetmaat' voor de modus waarin u scant

3. TOESTEL AANZETTEN/KALIBREREN

Druk 1 maal op de MODE toets om het toestel aan te zetten. Het toestel zal starten in de normale scanmodus, aangeduid door een enkele driehoek. Het toestel zal zich automatisch kalibreren met de blauwe en rode LEDs continu aan en in een cirkel rond de scanningskop.

Als de rode LEDs uitgaan (enkel blauwe LEDs aan) en als het toestel een acoustisch signaal weergeeft, is de kalibratie voltooid en het toestel gebruiksklaar.

Een mislukte kalibratie wordt aangeduid door de blauwe en rode LEDs die snel tegelijkertijd knipperen. Verwijder het toestel en herkalibreer.

Om het toestel te herkalibreer terwijl het aanstaat, druk 1 maal op de MODE knop en wacht op het acoustisch signaal, dat aanduidt dat de kalibratie voltooid is.

Druk de MODE knop ca 2 sec in om het toestel uit te zetten.

Het toestel schakelt zichzelf automatisch uit ongeveer 3 minuten na de laatste kalibratie.

4. MODUS SELECTEREN

Normale scan modus ▲: Ideaal voor het lokaliseren van de kleine magneet door een binnemuur 2 x 4 muren met ½" gipskartonplaten aan weerszijden tot 115 mm.

DeepScan® modus ▲: Voor het lokaliseren van de grote magneet door dikker muren tot 300 mm.

De diepte kan variëren naargelang het materiaal en de konstukte.

Bij het aanzetten start het toestel in normale scanmodus (enkele driehoek licht op). Druk 2 maal op de MODE knop om naar DeepScan® over te schakelen. De dubbele driehoek zal dan oplichten en het toestel zal automatisch kalibreren.

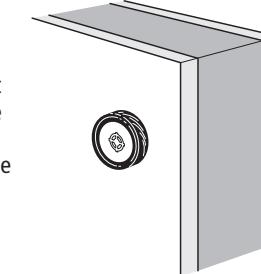
Om terug te schakelen naar normale scanmodus, drukt u opnieuw 2 maal op de MODE knop. Controleer of de enkele driehoek oplicht en wacht tot de kalibratie voltooid is.

5. SCANNEN NAAR DE DOELMAGNEET

GEBRUIK ANDERE MIDDELEN OM OBJECTEN IN DE MUUR OP TE SPOREN

Bepaal de boorlocatie.

Bevestig de magneet met één van de meegeleverde kleefschijven op een proper oppervlak. Het gele doelsymbool moet naar buiten wijzen.

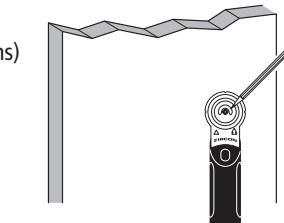


Plaats de ontvanger aan de andere kant van de muur, maar niet pal over de doelmagneet.

Druk één maal op de MODE knop om de ontvanger aan te zetten. Selecteer de gepaste modus (zie deel 4, "De modus kiezen").

Kalibreer de ontvanger (op de muur) alvorens te scannen (enkel de blauwe LEDs zijn aan). Verplaats de ontvanger horizontaal. Als u het doel nadert, zullen de rode LEDs traag knipperen bij een zwak magnetisch veld.

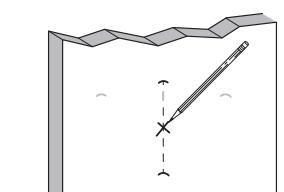
(kan overschakelen naar DeepScan® modus) en sneller wanneer de signaalsterkte toeneemt. Als het magnetisch veld zeer sterk wordt, zullen de blauwe LEDs uitgaan en enkel de rode lichten op. Scan verder voorbij de locatie tot de rode en blauwe lichtjes van de ontvanger oplichten. Keer de richting om en scan opnieuw tot ENKEL de rode LEDs oplichten.



Markeer dit punt (grens) met behulp van de kruisdraadgroot in het midden.



Scan verder in dezelfde richting tot de rode en de blauwe LEDs oplichten. Verander van richting en markeer de andere grens. Bepaal en markeer het midden van de 2 grenspunten.



Beweeg de ontvanger naar het middenpunt zonder te herkalibreer. Scan verticaal tot u de bovenste en onderste uitersten bepaald hebt (net zoals u deed voor de horizontale grenzen). Markeer ook deze twee punten.

6. TONEN INDICATIES

Tonen	Indicaties
Enkele driehoek ▲.	Normale scan.
Dubbele driehoek ▲▲.	DeepScan®.
Rode en blauwe LEDs lichten continu op in de circel van de scanningskop.	Toestel kalibreert zich.
Blauwe LEDs continu aan/rode LEDs uit.	Kalibratie voltooid en toestel klaar voor gebruik.
Blauwe LEDs continu aan/ rode LEDs knipperen.	<ul style="list-style-type: none"> • Doelmagneet gedetecteerd mar nog niet gelokaliseerd. • Detectie van onderliggende magnetische velden in DeepScan® modus • Rode LEDs knipperen sneller als u de magnet nadert en knipperen trager als u ervan verwijderd raakt.
Rode LEDs continu aan/ blauwe LEDs uit.	Zeer hoge veldsterkte.
Blauwe en rode LEDs knipperen beide.	Kalibratie verloren. Kalibreer opnieuw.
Biep toon.	Na kalibratie.

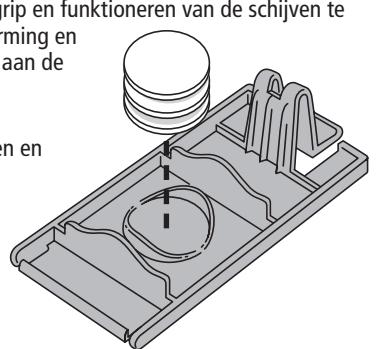
7. HERBRUIKBARE KLEVENDE SCHIJVEN

ExitPoint™ XL300 wordt geleverd met negen herbruikbare dubbelzijdig klevende schijven. Alvorens de schijven te gebruiken, verwijder eerst stof of vetten van het oppervlak om een betere grip en functioneren van de schijven te garanderen. Verwijder eerst de onderste en vervolgens de bovenste bescherming en druk stevig aan tegen het propere oppervlak. Trek voorzichtig en langzaam aan de schijven om ze te verwijderen van het oppervlak.

Bij veelvuldig gebruik op stof of bij stockage in stoffiger plaatsen kan het gebeuren dat de schijven minder kleven. Was ze met zeep, spoel, laat drogen en gebruik opnieuw.

De schijven kunnen bewaard worden in het batterijenkompartiment.

U kunt schijven bijbestellen via uw Zircon dealer of via email aan techsupport@zircon.com



8. TOESTEL OPBERGEN

Toestel en magneten steeds in de koffer opbergen indien niet in gebruik. De koffer is voorzien van een vinyl etui, plaats voor reserve batterijen, potloodhouder en 'D'-ringen voor ophangen, blokkeringen en beveiligen van elementen. De koffer kan op verschillende wijzen aangepast worden:

- Handgreep
- Ophangingsriem : pas de riem aan door de velcroband te vernauwen of te verwijden
- Riembesturing : verwijder de velcro, breng aan achter de riem en sluit opnieuw

9. NUTTIGE TIPS (Zie ook paragraaf 2, GEBRUIKSTIPS)

Situatie	Waarschijnlijke oorzaak	Oplossing
Toestel start niet op of gaat onmiddellijk uit.	<ul style="list-style-type: none"> • Lipje over de batterijen niet verwijderd. • Niveau van batterijen te laag voor goed gebruik. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder het lipje uit het batterijenkompartiment. • Vervang door 3 nieuwe AAA batterijen.
Rood LED knippert voortdurend (blauw LED gaat aan met interval) als het toestel zich waarschijnlijk boven de doelmagneet bevindt.	• Toestel moet gekalibreerd worden.	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder het toestel van die plaats, herkalibreer en zoek opnieuw.
Rood LED blijft knipperen na verschillende kalibratiepogingen.	• Onmogelijk om toestel te kalibreren in deze situatie.	<ul style="list-style-type: none"> • Verander naar DeepScan® en scan opnieuw naar de doelmagneet. • Scan opnieuw in de zone in DeepScan® en gebruik de grote magnet.
Onmogelijk om de doelmagneet te vinden.	<ul style="list-style-type: none"> • Magnetisch doel in de verkeerde richting geplaatst. • Toestel is op ca 2.5 cm van doelmagneet (magnetische lijnen tollen rond magneet). • De afstand naar de doelmagneet is groter dan de specificities voor de scan modus. 	<ul style="list-style-type: none"> • Plaats de doelmagneet in de andere richting (zuid pool). • Plaats het toestel verder van de doelmagneet. • Controleer de scan diepte, de grootte van de doelmagneet en de scan modus.

DeepScan, ExitPoint, and Zircon are registered trademarks or trademarks of Zircon Corporation.

Bezoek www.ZirconEurope.com voor de meest courante aanwijzingen.

BEPERKTE GARANTIE VAN 2 JAAR

Zircon garandeert dat dit product vrij is van materiaal- en fabrikatiefouten voor een duur van 2 jaar startend bij de aankoop ervan. Elk toestel dat voldoet aan de garantievooraarden en dat teruggebracht wordt naar de plaats van aankoop, vergezeld van een bewijs van aankoopdatum, zal door de verdeler na beoordeling worden omgeruild. Deze garantie is beperkt tot de elektronica en de originele behuizing. Uitgesloten zijn schade door misbruik, onredelijk gebruik of verwaarlozing. Deze garantie vervangt alle andere garanties, speciaal of opgelegd. Zircon is niet gebonden door om het even welke andere eisen. Iedere toepasselijke garantie op dit product is beperkt tot 2 jaar volgend op de aankoop van het product.

IN GEEN GEVAL ZAL ZIRCON VERANTWOORDELICK WORDEN GESTELD VOOR OM HET EVEN WELKE SCHADE, RESULTEREND UIT HET BEZIT, GEBRUIK OF SLECHT FUNCTIONEREN VAN DIT PRODUKT.

www.ZirconEurope.com
E-mail: info@zircon.com

ZirconCorporation ZirconTV
 ZirconTools ZirconToolPro ZirconTools